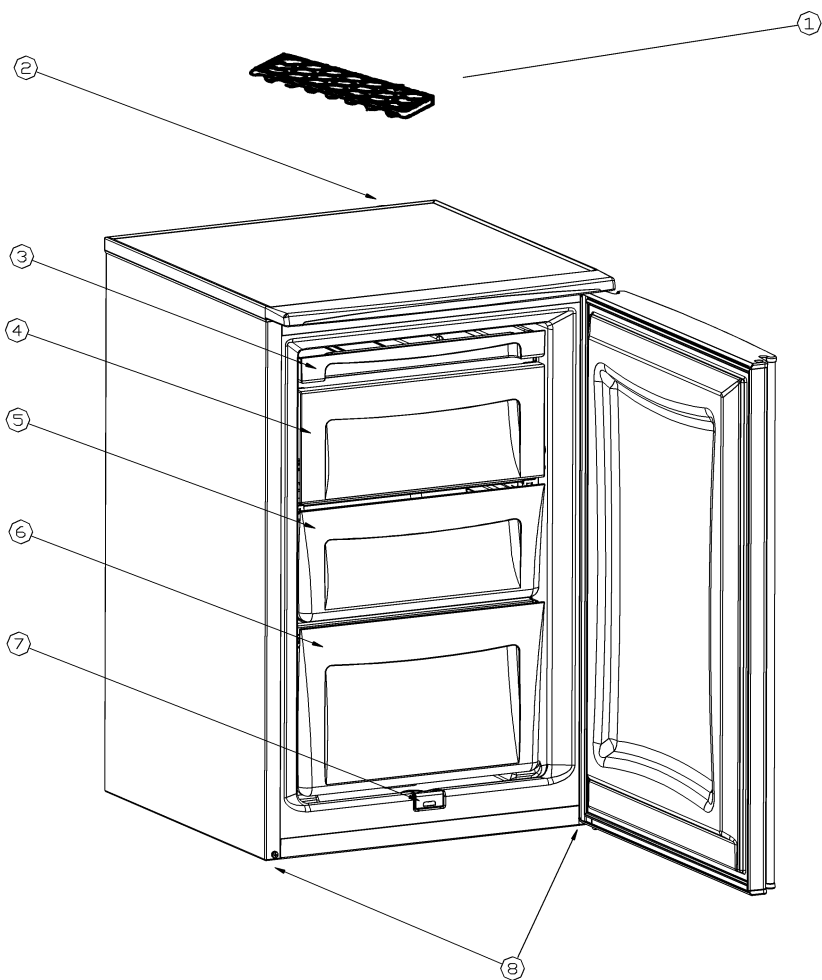


**CONGELATEUR**  
**GUIDE D'UTILISATION**

**GEBRUIKSAANWIJZING VRIEZER**



## SOMMAIRE

|                                                                                           |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>SECTION 1 : AVANT D'UTILISER CET APPAREIL</b>                                          | <b>3</b>  |
| • Instructions spéciales                                                                  | 3         |
| • Recommandations                                                                         | 3         |
| • Installation et branchement de l'appareil                                               | 4         |
| • Avant de brancher l'appareil                                                            | 4         |
| <b>SECTION 2 : FONCTIONS DIVERSES</b>                                                     | <b>5</b>  |
| • Réglage du thermostat                                                                   | 5         |
| <b>SECTION 3 : RANGEMENT DES ALIMENTS</b>                                                 | <b>6</b>  |
| <b>SECTION 4 : NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b>                                                 | <b>7</b>  |
| • Dégivrage                                                                               | 8         |
| <b>SECTION 5 : TRANSPORT ET DEPLACEMENT</b>                                               | <b>9</b>  |
| • Changement du sens d'ouverture de la porte                                              | 9         |
| • Transport et déplacement                                                                | 9         |
| <b>SECTION 6 : AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES-VENTE</b>                                 | <b>10</b> |
| <b>SECTION 7 : DESCRIPTION DES DIFFERENTS ELEMENTS<br/>ET COMPARTIMENTS DE L'APPAREIL</b> | <b>11</b> |

## SECTION 1.

## AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

## Instructions spéciales

- Votre appareil peut contenir du gaz naturel R600a - le méthylpropane ( voir plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil), qui respecte l'environnement, mais est également combustible. Si tel est le cas de votre appareil, lors du transport et de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne sont endommagés. Si l'appareil est endommagé, n'en approchez ni flamme, ni source de feu et ventilez la pièce dans laquelle vous allez le placer pendant quelques minutes.
- **Attention** : N'obstruez pas les orifices d'aération de l'appareil ou de la structure d'encastrement prévue pour son installation.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou tout autre moyen artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'utilisez pas d'appareil électrique dans le compartiment congélateur de l'appareil.
- Si cet appareil vient remplacer un ancien congélateur équipé d'une fermeture mécanique, par mesure de sécurité nous vous conseillons de la détruire afin d'éviter que les enfants ne puissent rester enfermés à l'intérieur de l'appareil au cours de leurs jeux.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs contiennent des gaz calorifuges et du réfrigérant dont vous devez vous débarrasser. Confiez la mise au rebut de votre appareil au service de ramassage des déchets compétent et contactez les autorités locales ou votre revendeur pour toute question. Vérifiez que la tuyauterie du circuit de réfrigération n'est pas endommagée avant de confier l'appareil au service de ramassage compétent.

## REMARQUE IMPORTANTE :

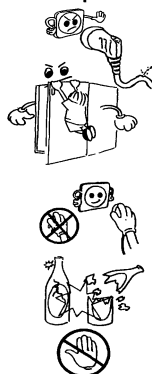
- Veuillez lire cette brochure avant d'installer et de brancher l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-observation des instructions d'installation et d'emploi décrites dans cette brochure.

## Recommandations

- N'utilisez pas d'adaptateurs ni de dérivations qui risqueraient de provoquer une surchauffe ou un embrasement.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation électrique vieux et endommagés.
- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles.

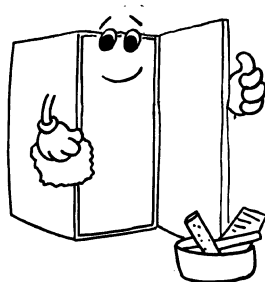
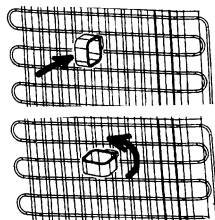


- Interdisez aux enfants de jouer avec cet appareil. Ils ne doivent en aucun cas s'asseoir sur les compartiments ou les étagères, ni se suspendre à la porte.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pointus pour enlever la glace qui se forme dans le compartiment congélateur. Vous risqueriez de perforer le circuit frigorifique et d'endommager irréversiblement le compartiment. Utilisez le grattoir en plastique fourni.
- Ne branchez pas la prise électrique avec des mains mouillées.
- Ne placez pas de récipients contenant des liquides (bouteilles en verre ou canettes) dans le congélateur, tout particulièrement lorsqu'il s'agit de boissons gazeuses. Ils risqueraient d'exploser pendant la congélation.
- Les bouteilles d'alcool doivent être parfaitement rebouchées et placées verticalement dans le congélateur.
- Ne touchez pas les surfaces de refroidissement, tout particulièrement si vos mains sont mouillées, car vous risqueriez de vous brûler ou de vous blesser.
- Ne mangez pas de la glace qui vient de sortir du congélateur.



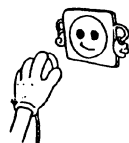
## Installation et branchement de l'appareil

- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 220-240V, 50 Hz.
- L'appareil doit être positionné / placé de telle sorte que la prise reste accessible.
- L'appareil doit être relié à la terre. Si vous ne disposez pas de prise de terre, nous vous conseillons de contacter un électricien.
- **Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-raccordement à la terre conformément aux recommandations de cette brochure.**
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air, ni exposé à la pluie.
- Placez le congélateur loin des sources de chaleur dans un endroit bien ventilé. Il doit se trouver au moins à 50 cm des radiateurs, fours à gaz ou à charbon et à 5 cm des fours électriques.
- Un espace d'au moins 15 cm doit être laissé libre au-dessus de l'appareil.
- Evitez de placer des objets lourds ou un grand nombre d'objets sur l'appareil.
- Si l'appareil est installé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, observez une distance minimale de 2 cm pour éviter la condensation.
- Appliquez les butées murales en plastique sur le condensateur situé à l'arrière de l'appareil afin d'éviter qu'il ne repose sur le mur et ainsi garantir de bonnes performances
- L'appareil doit être stable et horizontal. Utilisez les pieds réglables situés à l'avant de l'appareil pour compenser les irrégularités du sol.
- L'extérieur de l'appareil et les accessoires intérieurs doivent être nettoyés avec une solution d'eau et de savon liquide. L'intérieur doit être nettoyé avec du bicarbonate de soude dissout dans de l'eau tiède. Séchez avec soin et remettez les accessoires en place.



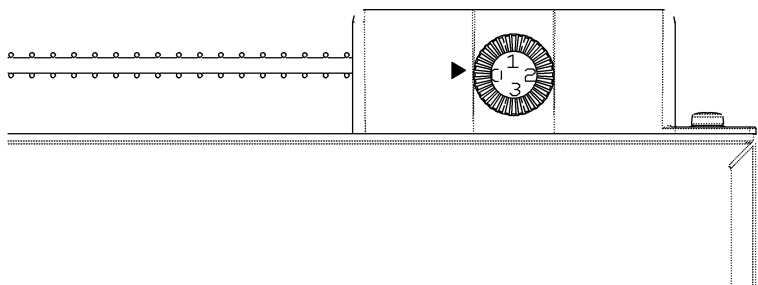
## Avant de brancher l'appareil

- Attendre 3 heures avant de brancher l'appareil afin de garantir des performances optimales.
- Votre appareil neuf peut avoir une odeur particulière. Celle-ci disparaîtra une fois qu'il commencera à se refroidir.



## SECTION 2. FONCTIONS DIVERSES

### Réglage du thermostat



Le thermostat régule automatiquement la température des compartiments. En tournant le bouton de la position 1 à 3, vous pouvez obtenir des températures de plus en plus froides. La position "0" indique que le thermostat est coupé et le refroidissement arrêté.

#### Réglage du thermostat :

**0** : le thermostat est coupé

**1** : Pour la conservation de moyenne durée d'aliments dans le compartiment congélateur, réglez le bouton du thermostat entre minimum et moyen.

**2** : Pour la conservation de longue durée d'aliments dans le compartiment congélateur, vous pouvez régler le bouton du thermostat sur moyen.

**3** : Pour congeler des aliments frais. L'appareil fonctionnera plus longtemps. Lorsque les aliments sont congelés, tournez le bouton vers sa position d'origine.

• **Remarque :** la température ambiante, la température des aliments tout juste rangés et la fréquence d'ouverture de la porte affectent la température du compartiment congélateur. Si nécessaire, changez le réglage du thermostat.

## SECTION 3. RANGEMENT DES ALIMENTS

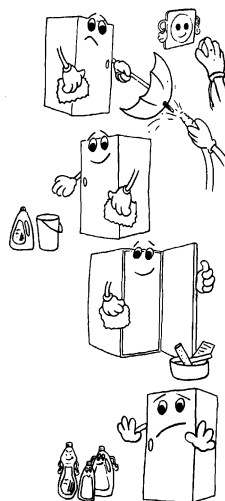
- Le congélateur permet de conserver des aliments congelés ou surgelés pendant de longues périodes ou de fabriquer des glaçons.
- Ne placez pas d'aliments frais ou chauds à proximité d'aliments surgelés. Cela pourrait les décongeler.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (c'est-à-dire de la viande, du poisson ou des préparations), séparez-les en plusieurs parties pour les sortir une par une par la suite.
- **Pour stocker les aliments surgelés** : suivez toujours les instructions indiquées sur les emballages de produits surgelés et si aucune information n'est fournie, ne conservez pas les aliments plus de 3 mois après la date d'achat.
- **Lorsque vous achetez des aliments surgelés**, assurez-vous qu'ils ont été congelés à des températures adéquates et que l'emballage est intact.
- Les aliments surgelés doivent être transportés dans des emballages appropriés pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être placés au congélateur le plus rapidement possible.
- Si l'emballage d'un aliment surgelé semble être humide et anormalement gonflé, il est probable qu'il ait été stocké auparavant à une température non adéquate et que le contenu en ait été altéré.
- **La durée de vie des produits surgelés** dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée nécessaire au transport de la nourriture depuis le magasin jusqu'à chez vous. Suivez toujours les instructions apparaissant sur l'emballage et ne dépassez jamais la durée de stockage indiquée.
- **Congélation** : Ne congelez pas d'aliments chauds. Pour congeler des aliments frais, les plats faits maison, et toutes sortes d'aliments, utilisez le compartiment de congélation rapide, car il bénéficie d'une plus grande puissance de congélation. Le compartiment congélation rapide se situe dans les compartiments du milieu du congélateur (voir la page 1)
- Vous pouvez charger votre congélateur sans utiliser les tiroirs fournis, mais vous ne devrez alors en aucun cas dépasser la limite de chargement matérialisée par le symbole ci-dessous :



- **ATTENTION** : Le compartiment à glaçons est strictement réservé à cet effet. NE JAMAIS Y ENTREPOSER D'ALIMENTS

## SECTION 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- **Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.**
- Ne versez pas d'eau dans l'appareil pour le nettoyer.
- Le compartiment congélateur doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède.
- Nettoyez les accessoires séparément avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas des produits abrasifs, de détergents ou de savon. Après lavage, rincez à l'eau claire et séchez avec soin. Vous pouvez alors rebrancher l'appareil (vos mains doivent être sèches).
- Le condensateur (situé à l'arrière de l'appareil) doit être nettoyé avec un balai une fois par an afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie.



**LA PRISE DOIT ETRE DEBRANCHEE.**

## Dégivrage du compartiment congélateur

- Le givre qui s'accumule dans le compartiment congélateur doit être enlevé régulièrement.
- **N'utilisez pas d'objets métalliques pointus pour retirer le givre du compartiment congélateur.** Vous pourriez perforer le circuit de réfrigération et causer des dommages irréparables dans l'appareil. Utilisez le grattoir en plastique fourni.
- Lorsqu'il y a plus de 5 mm de givre sur les étagères, vous devez procéder au dégivrage.
- Avant le dégivrage, placez les aliments surgelés dans un endroit frais après les avoir emballés dans des feuilles de papier journal pour maintenir leur température le plus longtemps possible.
- Cet appareil est fourni avec un système de vidange spécial.

1-Retirez le bac du bas du compartiment congélateur et ouvrez le **couvercle du système de vidange (A)** situé à l'arrière du bac (figure-1).

2- Retirez la **bonde de vidange (B)** située sous le compartiment congélateur (figure-2).

3- Placez le **couvercle du système de vidange (A)** sous la **bonde de vidange (B)** (figure-3)

4- Videz l'eau collectée dans le bac.

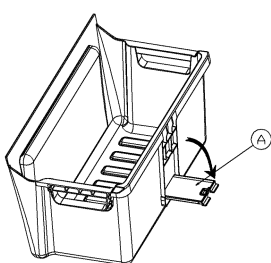


FIGURE -1-

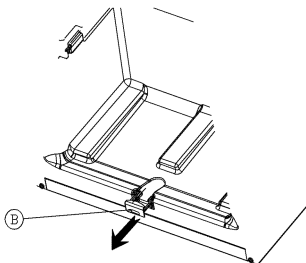


FIGURE -2-

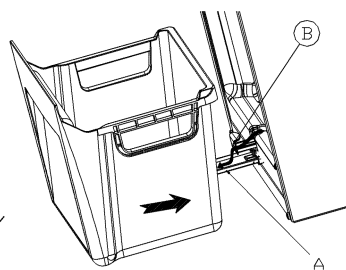


FIGURE -3-

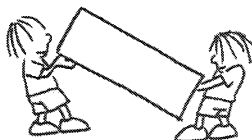
- Pour accélérer le processus de dégivrage, placez une ou plusieurs bassines d'eau chaude dans le compartiment congélateur.
- Essuyez l'intérieur du compartiment avec une éponge ou un chiffon propre.
- Une fois l'appareil dégivré, placez les aliments dans le congélateur et consommez-les le plus rapidement possible.

**SECTION 5.****TRANSPORT ET DEPLACEMENT****Changement du sens d'ouverture de la porte**

Si vous devez modifier le sens d'ouverture de la porte, consultez le service après-vente.

**Transport et déplacement de l'appareil**

- Vous pouvez conserver le carton et le polystyrène d'emballage.
- Si vous devez transporter l'appareil, attachez-le avec un tissu large ou une corde solide. Les consignes écrites sur le carton ondulé doivent être appliquées lors du transport.
- Avant de transporter ou de déplacer l'appareil, tous les accessoires (clayettes, bac à légumes, etc.) doivent être enlevés ou fixés avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne bougent.



## SECTION 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES-VENTE

Le problème à l'origine d'un dysfonctionnement de votre appareil peut être mineur. Pour économiser du temps et de l'argent, procédez aux vérifications ci-dessous.

### **Votre congélateur ne fonctionne pas**

#### **Vérifiez :**

- qu'il est branché,
- que l'interrupteur général de votre habitation n'est pas déconnecté,
- que le thermostat n'est pas positionné sur « 0 »,
- que la prise est adaptée. Pour ce faire, branchez un autre appareil en bon état de marche sur la même prise.

### **Votre congélateur ne fonctionne pas de façon optimale :**

#### **Vérifiez :**

- que vous ne l'avez pas surchargé,
- que le thermostat du congélateur n'est pas positionné sur « 1 » (si c'est le cas, réglez le thermostat sur une position adéquate),
- que les portes sont bien fermées,
- que le condensateur n'est pas couvert de poussière,
- que l'espace laissé derrière et sur les côtés est suffisant.

### **Votre appareil est bruyant :**

Le gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigération peut parfois faire un petit bruit (glougloutement) même lorsque le compresseur ne fonctionne pas. Ne vous inquiétez pas, cela est tout à fait normal. Si vous entendez un bruit différent, vérifiez :

- que l'appareil est bien à l'horizontale,
- que rien ne touche l'arrière,
- que le contenu de l'appareil ne vibre pas.

## **Recommandations**

- **Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période** (par exemple, pendant les vacances d'été), débranchez-le, nettoyez-le et laissez la porte ouverte afin d'éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.
- Pour arrêter complètement l'appareil, débranchez-le de la prise murale (pour le nettoyer ou lorsque vous laissez les portes ouvertes).